

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26044253

| DE                                                                                                                                                                                                                       | EN                                                                                                                                                                          | FR                                                                                                                                                                                                                 | IT                                                                                                                                                                                                                  | NL                                                                                                                                                                                                      | ES                                                                                                                                                                                                                     | CZ                                                                                                                                                                                 | HR                                                                                                                                                                                          | SI                                                                                                                                                                                          | HU                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kellerräume können Gefahren wie elektrische Anlagen, scharfe Werkzeuge oder chemische Substanzen enthalten, die für Kinder oder unbefugte Personen gefährlich sein können.                                               | Basements may contain hazards such as electrical equipment, sharp tools or chemical substances that may be dangerous to children or unauthorized persons.                   | Les sous-sols peuvent contenir des dangers tels que des systèmes électriques, des outils tranchants ou des substances chimiques qui peuvent être dangereux pour les enfants ou les personnes non autorisées.       | Gli scantinati possono contenere pericoli come impianti elettrici, strumenti taglienti o sostanze chimiche che potrebbero essere pericolose per bambini o persone non autorizzate.                                  | Kelders kunnen gevaren bevatten zoals elektrische systemen, scherp gereedschap of chemische stoffen die gevaarlijk kunnen zijn voor kinderen of onbevoegde personen.                                    | Los sótanos pueden contener peligros como sistemas eléctricos, herramientas afiladas o sustancias químicas que pueden ser peligrosas para los niños o personas no autorizadas.                                         | Sklepy mohou obsahovat nebezpečí, jako jsou elektrické systémy, ostré nástroje nebo chemické látky, které mohou být nebezpečné pro děti nebo neoprávněné osoby.                    | Podrumi mogu sadržavati opasnosti poput električnih sustava, oštih alata ili kemijskih tvari koje mogu biti opasne za djecu ili neovlaštene osobe.                                          | Podrumi mogu sadržavati opasnosti poput električnih sustava, oštih alata ili kemijskih tvari koje mogu biti opasne za djecu ili neovlaštene osobe.                                          | A pincék olyan veszélyeket tartalmazhatnak, mint például az elektromos rendszerek, éles szerszámok vagy vegyi anyagok, amelyek veszélyesek lehetnek gyermekekre vagy illetéktelen személyekre. |
| Bei Verwendung von Kellerräumen für Lagerung oder als Hobbyraum ist eine ausreichende Belüftung wichtig, um Schimmelbildung und Luftqualitätsprobleme zu vermeiden.                                                      | When using basements for storage or as a hobby room, adequate ventilation is important to avoid mold growth and air quality problems.                                       | Lorsque vous utilisez des espaces au sous-sol pour le stockage ou comme salle de loisirs, une ventilation adéquate est importante pour prévenir la croissance de moisissures et les problèmes de qualité de l'air. | Quando si utilizzano spazi interrati come magazzino o come sala hobby, è importante una ventilazione adeguata per prevenire la crescita di muffe e problemi di qualità dell'aria.                                   | Bij gebruik van kelderruimtes voor opslag of als hobbyruimte is voldoende ventilatie belangrijk om schimmelvorming en luchtkwaliteitsprobleem en te voorkomen.                                          | Cuando se utilizan espacios del sótano para almacenamiento o como sala de pasatiempos, es importante una ventilación adecuada para evitar el crecimiento de moho y problemas de calidad del aire.                      | Při použití sklepních prostor pro skladování nebo jako hobby místnost je důležité dostatečně větrání, aby se zabránilo růstu plísní a problémům s kvalitou vzduchu.                | Kada koristite podrumске просторе за skladištenje ili kao prostoriju za hobi, odgovarajuća ventilacija je važna kako bi se spriječio rast plijesni i problemi s kvalitetom zraka.           | Kada koristite podrumске просторе за skladištenje ili kao prostoriju za hobi, odgovarajuća ventilacija je važna kako bi se spriječio rast plijesni i problemi s kvalitetom zraka.           | Az alagsori terek tárolására vagy hobbihelyiségként való használatakor fontos a megfelelő szellőzés a penészesedés és a levegőminőségi problémák megelőzése érdekében.                         |
| Wenn der Keller als Wohnraum genutzt wird, sollte ein klarer Notausgang markiert und frei von Hindernissen gehalten werden.                                                                                              | If the basement is used as living space, a clear emergency exit should be marked and kept free of obstructions.                                                             | Si le sous-sol est utilisé comme espace de vie, une sortie de secours dégagée doit être marquée et dégagée de tout obstacle.                                                                                       | Se il seminterrato viene utilizzato come spazio abitativo, è necessario contrassegnare un'uscita di emergenza chiara e mantenerla libera da ostacoli.                                                               | Als de kelder als woonruimte wordt gebruikt, moet een duidelijke nooduitgang worden gemarkeerd en vrijgehouden van obstakels.                                                                           | Si el sótano se utiliza como espacio habitable, se debe marcar una salida de emergencia clara y mantenerla libre de obstrucciones.                                                                                     | Pokud se suterén používá jako obytný prostor, měl by být označen jasný nouzový východ a měl by být bez překážek.                                                                   | Ako se podrum koristi kao stambeni prostor, treba označiti jasan izlaz u slučaju nužde i držati ga podalje od prepreka.                                                                     | Ako se podrum koristi kao stambeni prostor, treba označiti jasan izlaz u slučaju nužde i držati ga podalje od prepreka.                                                                     | Ha a pincét lakóhelyiségként használják, egyértelmű vészkijáratot kell kijelölni, és akadályoktól távol kell tartani.                                                                          |
| Achtung! Verletzungsgefahr durch Einklemmen von Fingern oder Händen. Halten Sie Hände und andere Körperteile vom Türspalt fern.                                                                                          | Caution! Risk of injury from fingers or hands being trapped. Keep hands and other body parts away from the door gap.                                                        | Danger! Risque de blessure dû au coincement des doigts ou des mains. Gardez les mains et autres parties du corps éloignées de l'espace de la porte.                                                                | Pericolo! Pericolo di lesioni dovuto allo schiacciamento delle dita o delle mani. Tenere le mani e altre parti del corpo lontane dallo spazio della porta.                                                          | Gevaar! Gevaar voor letsel doordat vingers of handen bekneld raken. Houd handen en andere lichaamsdelen uit de buurt van de deuropening.                                                                | ¡Peligro! Peligro de lesiones por atrapamiento de dedos o manos. Mantenga las manos y otras partes del cuerpo alejadas del hueco de la puerta.                                                                         | Nebezpečí! Nebezpečí poranění v důsledku zachycení prstů nebo rukou. Udržujte ruce a další části těla mimo mezeru ve dveřích.                                                      | Opasnost! Opasnost od ozljeda zbog zaklinjanja prstiju ili ruku. Držite ruke i druge dijelove tijela dalje od otvora vrata.                                                                 | Opasnost! Opasnost od ozljeda zbog zaklinjanja prstiju ili ruku. Držite ruke i druge dijelove tijela dalje od otvora vrata.                                                                 | Veszély! Sérülésveszély az ujjak vagy kezek beszorulása miatt. Tartsa távol kezét és más testrészeit az ajtóréstől.                                                                            |
| Stellen Sie sicher, dass alle Befestigungselemente korrekt und sicher angebracht sind.                                                                                                                                   | Make sure all fasteners are correctly and securely installed.                                                                                                               | Assurez-vous que toutes les fixations sont installées correctement et solidement.                                                                                                                                  | Assicurarsi che tutti gli elementi di fissaggio siano installati correttamente e saldamente.                                                                                                                        | Zorg ervoor dat alle bevestigingsmiddelen correct en veilig zijn geïnstalleerd.                                                                                                                         | Asegúrese de que todos los sujetadores estén instalados de forma correcta y segura.                                                                                                                                    | Ujistěte se, že jsou všechny upevňovací prvky správně a bezpečně nainstalovány.                                                                                                    | Provjerite jesu li svi pričvrtni elementi pravilno i sigurno postavljeni.                                                                                                                   | Provjerite jesu li svi pričvrtni elementi pravilno i sigurno postavljeni.                                                                                                                   | Győződjön meg arról, hogy minden rögzítőelem megfelelően és biztonságosan van felszerelve.                                                                                                     |
| Kinder dürfen die Tür nicht unbeaufsichtigt benutzen.                                                                                                                                                                    | Children must not use the door unsupervised.                                                                                                                                | Les enfants ne sont pas autorisés à utiliser la porte sans surveillance.                                                                                                                                           | I bambini non possono utilizzare la porta senza sorveglianza.                                                                                                                                                       | Kinderen mogen de deur niet zonder toezicht gebruiken.                                                                                                                                                  | Los niños no pueden utilizar la puerta sin supervisión.                                                                                                                                                                | Dětem není dovoleno používat dveře bez dozoru.                                                                                                                                     | Djeca ne smiju koristiti vrata bez nadzora.                                                                                                                                                 | Djeca ne smiju koristiti vrata bez nadzora.                                                                                                                                                 | Gyermekek nem használhatják az ajtót felügyelet nélkül.                                                                                                                                        |
| Wenn die Tür als Brandschutztür ausgelegt ist, stellen Sie sicher, dass sie die erforderlichen Brandschutzstandards erfüllt und dass keine Modifikationen vorgenommen wurden, die ihre Funktion beeinträchtigen könnten. | If the door is designed as a fire door, make sure that it meets the required fire safety standards and that no modifications have been made that could affect its function. | Si la porte est conçue comme une porte coupe-feu, assurez-vous qu'elle réponde aux normes de sécurité incendie requises et qu'aucune modification n'a été apportée qui pourrait affecter son fonctionnement.       | Se la porta è progettata come porta tagliafuoco, assicurarsi che soddisfi gli standard di sicurezza antincendio richiesti e che non siano state apportate modifiche che potrebbero comprometterne il funzionamento. | Als de deur is uitgevoerd als branddeur, zorg er dan voor dat deze voldoet aan de vereiste brandveiligheidsnorm en en dat er geen wijzigingen zijn aangebracht die de werking ervan kunnen beïnvloeden. | Si la puerta está diseñada como puerta contra incendios, asegúrese de que cumpla con los estándares de seguridad contra incendios requeridos y que no se hayan realizado modificaciones que puedan afectar su función. | Pokud jsou dveře navrženy jako protipožární, zajistěte, aby splňovaly požadované normy požární bezpečnosti a nebyly provedeny žádné úpravy, které by mohly ovlivnit jejich funkci. | Ako su vrata projektirana kao protupožarna, provjerite zadovoljavaju li potrebne standarde zaštite od požara i nisu napravljene nikakve izmjene koje bi mogle utjecati na njihovu funkciju. | Ako su vrata projektirana kao protupožarna, provjerite zadovoljavaju li potrebne standarde zaštite od požara i nisu napravljene nikakve izmjene koje bi mogle utjecati na njihovu funkciju. | Ha az ajtót tűzvédelmi ajtónak tervezték, győződjön meg arról, hogy az megfelel a tűzbiztonsági előírásoknak, és nem történt olyan módosítás, amely hatással lehet a működésére.               |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

| DE                                                                                                                                                                                                                                                            | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                              | FR                                                                                                                                                                                                                                                                                 | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                         | NL                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ES                                                                                                                                                                                                                                                                 | CZ                                                                                                                                                                                                                                                                                      | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | SI                                                                                                                                                                                                                                                                           | HU                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen   | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the            | Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig                                 | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información        | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent     | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I                        | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.                    | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.                   | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne           |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.                                            | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.                                                                                                                  | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.                                                                | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.                                                                          | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.                                                                                                 | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.                                                           | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.                                                                                                                     | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.                                                                                                                         | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.                                                                                                            | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.                                                                                                |